



# CYGNUS HATCH SURE

DETECTOR ULTRASÓNICO  
DE FUGAS DE ESCOTILLA



Cygnus Hatch Sure es un detector de fugas ultrasónico en escotillas capaz de realizar una evaluación rápida y eficaz de las tapas de las escotillas de la bodega de carga y los sellos de las puertas para determinar fugas de agua y hermeticidad. Hatch Sure está aprobado por ABS y aceptado por los clubes P&I.

IDEAL PARA  
USOS EN



CUBIERTAS  
ESCOTILLAS  
DE CARGA



PUERTAS  
ESTANCAS



CUBIERTA  
ACCESO  
BODEGAS



YACHT &  
BOAT  
HATCHES



WATER  
TIGHT  
SEALS

..sellos en áreas de acceso a la carga, como puertas de proa, laterales y popa o cualquier abertura que necesite ser sellada, y espacios confinados.



## CYGNUS HATCH SURE

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS



- Permite una prueba rápida y exhaustiva de la hermeticidad de la tapa de la escotilla
- Respetuoso con el medio ambiente: se puede utilizar en lugar de la prueba de mangueras
- Las inspecciones se pueden realizar con la carga en su lugar.
- Peso ligero (3,8 kg, 8 lbs): apto para transportarlo en mano en un avión
- Controles de calibración digital
- El transmisor tiene 6 niveles de potencia preestablecidos seleccionables que permiten utilizar la unidad en espacios reducidos
- El valor de escotilla abierta (OH) y el nivel de sonido en decibelios (dB) se muestran simultáneamente
- Fácil transporte en un estuche de transporte tipo mochila
- El receptor se suministra con correas para el cuello y la cintura para uso con manos libres
- El transmisor se suministra con una eslinga y 4 puntos de anclaje que permiten suspenderlo en la bodega de carga



IR A  
A LA PÁGINA  
DEL PRODUCTO



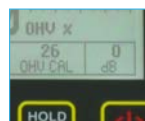
**POTENTE**  
Y ROBUSTO  
TRANSMISOR



**SE AJUSTA**  
A USO EN  
ESPACIOS  
CONFINADOS



**CORREAS PARA**  
MANOS/MUÑECA  
PARA USO EN  
MANOS LIBRES



**MUESTRA**  
VALORES  
OH Y DEBIBELIOS

## LOCALICE FUGAS EN TAPAS DE ESCOTILLA O PUERTAS CON PRECISIÓN EXTREMA

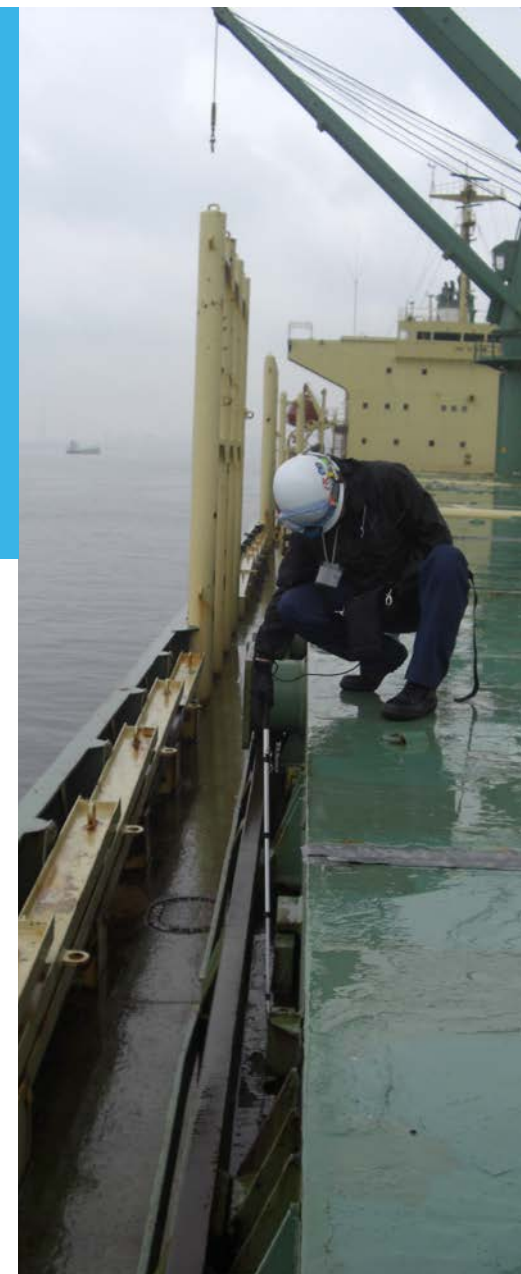
El detector de fugas ultrasónico Cygnus Hatch Sure, diseñado específicamente para realizar pruebas de hermeticidad en las tapas de las escotillas de carga, puede identificar la ubicación exacta de la fuga con precisión y rapidez. Además, el transmisor cuenta con potencia ajustable para adaptarse a diferentes tamaños de áreas, como camarotes pequeños, puertas de mamparo en buques marinos o puertas estancas en plataformas petrolíferas y de gas en alta mar.

### Tecnología

La entrada de agua de mar es una de las principales fuentes de daños a la carga, lo que da lugar a costosas reclamaciones de seguros. Cygnus Hatch Sure ofrece un método rápido y eficaz para evaluar los sellos de las escotillas.

El sistema consta de un transmisor alimentado por batería que contiene 19 emisores de ultrasonidos (40 kHz). Los emisores están dispuestos para producir un campo de sonido omnidireccional, distribuido uniformemente por toda la bodega de carga.

La parte receptora del sistema muestra el nivel de energía del sonido que pasa a través de los huecos en la bodega de carga cerrada para permitir que la ubicación de las fugas se identifique de forma rápida y precisa.



## RECEPTOR CYGNUS HATCH SURE ESPECIFICACIONES

Características	Descripción
Tamaño	110 x 185 x 45 mm (4.4 x 7.3 x 1.8 inch)
Peso	500g (17 oz) (inc. baterías)
Alimentación	9v PP3 batería- 2 x MaxE baterías recargables suministradas
Duración Batería	4 - 5 horas continuas con MaxE baterías recargables. 8-9 horas con baterías Alkalinas
Protección	IP65 (IP66 en funda blanda)
Frecuencia	40.000 KHZ, +/- 200 Hz Ancho de banda
Funda	Plástico ABS con funda exterior naranja que absorbe los golpes. Estuche blando para exteriores resistente a la intemperie con correa para cinturón incorporada
Rango Temperatura	En funcionamiento: de -20 °C a 50 °C (de -4 °F a 122 °F). Almacenamiento: de -10 °C a 60 °C (de 14 °F a 140 °F).
Garantía	3 años

## CYGNUS HATCH SURE MICRÓFONO INSPECCIÓN MICROPHONE ESPECIFICACIONES

Características	Descripción
Tamaño	240 x 12 x 15 mm (9,4 x 0,47 x 0,6 pulgadas) (con funda de goma colocada)
Garantía	6 meses
Cantidad	Se suministran 2 micrófonos de inspección flexibles

## CYGNUS HATCH SURE EXTENSIÓN TELESCÓPICA ESPECIFICACIONES

Características	Descripción
Tamaño	Longitud extendida: 1,215 m (4 pies). Longitud plegada: 0,4 m (16 pulgadas)
Peso	300g (10 oz)
Garantía	1 año

## TRANSMISOR CYGNUS HATCH SURE ESPECIFICACIONES

Características	Descripción
Tamaño	120 x 150 x 90mm (4.7 x 5.9 x 3.5 in.)
Peso	680 g (24 oz) (inc. baterías)
Alimentación	12 pilas recargables MaxE de 2100 mAh incluidas en el kit (alternativamente, 6 pilas AA). Toma de entrada de alimentación externa de 12-24 V CC (1 amperio)
Duración Batería	4 horas con baterías MaxE de 2100 mAh
Cargador Batería	Se suministra un cargador de 6 celdas. Alimentación de 100-240 V CA, 50-60 Hz. Tiempo de carga aproximado: 3 horas.
Protección	IP40 en funda blanda con emisores expuestos (uso normal). IP42 en funda blanda con tapa plana asegurada (almacenamiento).
Frecuencia	40.000 KHZ, +/- 80 Hz Ancho de banda Frecuencia modulada
Elementos	Emisores de ultrasonidos de 40 KHZ de 19 x 16 mm (0,63 pulgadas) de diámetro
Max. Power	130 dB (SPL)
Salida	6 niveles de potencia preestablecidos seleccionables: máxima potencia. 5 salidas inferiores seleccionables en pasos de 11 dB
Funda	Plástico ABS. Funda blanda acolchada con funda protectora contra la intemperie y 4 puntos para sujetar la cuerda para bajar a las presas.
Rango Temperatura	En funcionamiento: -20 °C a 50 °C (-4 °F a 122 °F) Almacenamiento: -10 °C a 60 °C (14 °F a 140 °F)
Acorde a	CE, BS EN 60945:2002. (Equipos y sistemas de navegación marítima y comunicación por radio. Requisitos generales. Métodos de prueba y resultados de prueba requeridos).
Estándares	CE, UKCA, RoHS
Garantía	3 años

ISS2 5/23

Toda la información proporcionada está sujeta a cambios sin previo aviso.



Cygnus Headquarters

Call +44 (0) 1305 265 533

Email [sales@cygnus-instruments.com](mailto:sales@cygnus-instruments.com)

Visit [cygnus-instruments.com](http://cygnus-instruments.com)

Cygnus UAE

Call +971 50 3459305

Email [ribu@cygnus-instruments.com](mailto:ribu@cygnus-instruments.com)

Visit [cygnus-instruments.com](http://cygnus-instruments.com)

Cygnus USA

Call +13462230415

Email [sales@cygnus-instruments.com](mailto:sales@cygnus-instruments.com)

Visit [us.cygnus-instruments.com](http://us.cygnus-instruments.com)

Cygnus Singapore

Call +65 6252 5909

Email [sales@cygnus-instruments.sg](mailto:sales@cygnus-instruments.sg)

Visit [cygnus-instruments.com/sg/](http://cygnus-instruments.com/sg/)

Documento traducido al español  
por MarineVision S.L.

Distribuidor oficial para España:

**MARINE VISION S.L.**

Pol. Ind. La Vega, nave 19, 29650 Mijas-Costa (Málaga) SPAIN

+34 952 473 230

comercial@marinevision.es [www.marinevision.es](http://www.marinevision.es)